

# Inhaltsverzeichnis

Geleitwort		29
<i>Vorwort</i>		33
<b>1. TEIL</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT UND SOZIALPOLITISCHE RAHMENBEDINGUNGEN</b>	37
<b>Kapitel 1</b>	<b>Überblick über das Recht der sozialen Sicherheit in der Bundesrepublik Deutschland und in Frankreich</b>	39
<i>1. Abschnitt</i>	<i>Bundesrepublik Deutschland</i>	39
1.	Historischer Abriß	39
2.	Soziale Sicherheit	43
2.1.	Zur Terminologie und Systematik	43
2.2.	Kodifikation des Sozialrechts	46
2.2.1.	Das Kodifikationsanliegen	46
2.2.2.	Der Inhalt des SGB	47
2.3.	Vorsorge durch das allgemeine System der Sozialversicherungen	50
2.3.1.	Gliederung der Sozialversicherungen	50
2.3.2.	Organisation – Träger (SGB IV)	51
2.3.3.	Finanzierung	53
2.3.4.	Versicherte Personenkreise	54
2.3.5.	Krankenversicherung	55
2.3.6.	Unfallversicherung	59
2.3.7.	Rentenversicherung	66
2.3.7.1.	Alter	67
2.3.7.2.	Berufsunfähigkeit/Erwerbsunfähigkeit	70
2.3.7.3.	Tod unter Zurücklassung Unterhaltsabhängiger	74
2.3.7.4.	Anpassung der Rentenleistungen	76
2.3.8.	Arbeitslosigkeit	77
2.3.9.	Konkurs des Arbeitgebers	79
2.4.	Besondere Vorsorgesysteme	79
2.4.1.	Handwerker	79

2.4.1.1.	Krankenversicherung	79
2.4.1.2.	Unfallversicherung	80
2.4.1.3.	Rentenversicherung	80
2.4.2.	Landwirte	80
2.4.2.1.	Krankenversicherung	81
2.4.2.2.	Altershilfe	81
2.4.3.	Knappschaft	82
2.4.4.	Seeleute	83
2.4.4.1.	Krankenversicherung	83
2.4.4.2.	Unfallversicherung	84
2.4.5.	Künstler	84
2.5.	Dienstrechtliche Vorsorgesysteme	85
2.5.1.	Beamte und Richter	87
2.5.1.1.	Krankheit	88
2.5.1.2.	Dienstunfall	89
2.5.1.3.	Dienstunfähigkeit	90
2.5.1.4.	Alter	91
2.5.1.5.	Hinterbliebene	92
2.5.1.6.	Anpassung der Versorgungsbezüge	93
2.5.1.7.	Ermäßigung der Arbeitszeit und Beurlaubung bei Betreuung eines Kindes oder pflegebedürftiger son- stiger Angehöriger	93
2.5.2.	Soldaten	93
2.6.	Soziale Entschädigungssysteme	94
2.6.1.	Kriegsopferversorgung	95
2.6.2.	Impfschäden	96
2.6.3.	Opferentschädigung	96
2.6.4.	Häftlingshilfe	96
2.6.5.	Lastenausgleich	96
2.7.	Hilfs- und Förderungssysteme	97
2.7.1.	Allgemeines Hilfs- und Förderungssystem	97
2.7.2.	Besondere Hilfs- und Förderungssysteme	100
2.7.2.1.	Ausbildungs- und Arbeitsförderung	100
2.7.2.2.	Wohngeld	100
2.7.2.3.	Kindergeld und Erziehungsgeld	100
3.	Rechtsschutz	101
		102
2. Abschnitt	<i>Frankreich</i>	102
1.	Historischer Abriß	102
2.	Soziale Sicherheit	104

2.1.	Zur Terminologie und Systematik	104
2.2.	Aufbau des Systems	107
2.3.	Allgemeines System: Versicherteneigenschaft – Finanzierung – Organisation	108
2.3.1.	Die Sozialversicherungen	117
2.3.1.1.	Krankenversicherung (assurance maladie)	117
2.3.1.2.	Mutterschaftsversicherung (assurance maternité)	120
2.3.1.3.	Invaliditätsversicherung (assurance invalidité)	120
2.3.1.4.	Sicherung der Hinterbliebenen	124
2.3.1.4.1.	Hinterbliebenenversicherung (assurance décès)	125
2.3.1.4.2.	Hinterbliebenenpension (pension de réversion)	126
2.3.1.4.3.	Witwenschaftsversicherung (assurance veuvage)	126
2.3.1.5.	Altersversicherung (assurance vieillesse)	127
2.3.1.5.1.	Altersversicherung des allgemeinen Systems und obligatorische Zusatzsicherung	127
2.3.1.5.2.	Mindestsicherungen im Alter	129
2.3.1.5.3.	Leistungen der Altersversicherung	131
2.3.2.	Arbeitsunfall/Berufskrankheiten	136
2.3.2.1.	Versicherter Personenkreis	136
2.3.2.2.	Leistungsauslösende Ereignisse	137
2.3.2.3.	Leistungen	138
2.3.2.4.	Besondere Haftungssituationen	142
2.3.3.	Familienleistungen (prestations familiales)	143
2.3.3.1.	Zur Entwicklung der Familienleistungen	143
2.3.3.2.	Allgemeine Leistungsvoraussetzungen	145
2.3.3.3.	Die Leistungen	146
2.3.3.3.1.	Leistungen zur Minderung allgemeiner kindesbedingter Belastungen	146
2.3.3.3.2.	Leistungen zur Deckung spezifischer Bedarfe	149
2.3.3.3.3.	Leistungen bei Störungen und Defiziten im Familienverband	151
2.3.4.	Rechtsschutz	153
2.3.4.1.	Die verschiedenen Verfahrensarten	153
2.3.4.2.	Allgemeines Verfahren (contentieux général)	154
2.3.4.3.	Besondere Rechtswege	155
2.3.4.4.	Sonstige Rechtswege	156
2.4.	Partielle Sondersysteme	156
2.4.1.	Öffentlicher Dienst	156
2.4.1.1.	Beamte nach dem Statut général des fonctionnaires de l'Etat et des collectivités territoriales	157

2.4.1.1.1.	Dienstrechtliche Sicherung	159
2.4.1.1.2.	Sicherung in sozialrechtlichen Sondersystemen	162
2.4.1.2.	Nicht beamtete öffentlich Bedienstete	167
2.4.1.2.1.	Öffentlich Bedienstete des Staates	167
2.4.1.2.2.	Öffentlich Bedienstete der Gebietskörperschaften	168
2.4.2.	Sonstige partielle Sondersysteme	169
2.5.	Vollständige Sondersysteme	169
2.5.1.	Berufssoldaten	169
2.5.1.1.	Leistungen der sécurité sociale	170
2.5.1.2.	Dienstrechtliche Sozialleistungen	171
2.5.1.2.1.	Familienergänzungszulage	171
2.5.1.2.2.	Krankheit und Mutterschaft	171
2.5.1.2.3.	Invalidität	172
2.5.1.2.4.	Alter	173
2.5.1.2.5.	Hinterbliebene	173
2.5.2.	Bergleute	173
2.5.2.1.	Grundzüge des Sondersystems für Bergleute	173
2.5.2.2.	Die Organisation der medizinischen Behandlungen	174
2.5.2.3.	Leistungen	175
2.5.3.	Sonstige Sondersysteme	177
2.6.	Autonome Systeme	177
2.6.1.	Landwirtschaft	177
2.6.1.1.	Die Besonderheiten sozialer Sicherung in der Landwirtschaft	178
2.6.1.2.	Mutualité sociale agricole	180
2.6.1.2.1.	Sozialversicherungen der landwirtschaftlichen Arbeitnehmer	180
2.6.1.2.2.	Altersversicherung der nicht abhängig Beschäftigten	181
2.6.1.3.	Familienleistungen	182
2.6.1.4.	Kranken- Mutterschafts- und Invaliditätsversicherung der Landwirte (AMEXA)	182
2.6.1.5.	Sicherung der Landwirte gegen private Unfälle, Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	183
2.6.2.	Systeme der nicht abhängig Beschäftigten außerhalb der Landwirtschaft	184
2.6.2.1	Kranken- und Mutterschaftsversicherung	184
2.6.2.2.	Alterssicherung	185
2.6.2.3.	Invaliditäts- und Hinterbliebenenversicherung	186
2.7.	Zusätzliche Sicherungsmöglichkeiten	186

2.7.1.	Die verschiedenen Sicherungsweisen	186
2.7.2.	Sicherungen durch die Mutualité	187
2.7.3.	Zukunft der Mutualité	187
2.8.	Arbeitslosigkeit	188
2.8.1.	Zur Entwicklung der Sicherungsweisen	188
2.8.2.	Leistungen bei Arbeitslosigkeit	191
2.8.2.1.	Aus dem Versicherungssystem	191
2.8.2.2.	Aus dem Solidaritätssystem	193
2.8.2.3.	Finanzierung	193
2.9.	Sozialhilfe (aide sociale)	194
2.9.1.	Zur Entwicklung des Fürsorgerechts	194
2.9.2.	Allgemeine Prinzipien	195
2.9.3.	Träger und Finanzierung	196
2.9.4.	Leistungen	196
2.9.4.1.	Hilfen für Familien	197
2.9.4.2.	Hilfen für alte Menschen	197
2.9.4.3.	Hilfen für gebrechliche Menschen	198
2.9.4.4.	Hilfe für Kranke	199
3.	Kriegsopferversorgung	199
3.1.	Allgemeines	199
3.2.	Die Pensionen	201
3.2.1.	Militärinvaliditätspensionen (pensions militaires d'invalidité)	201
3.2.2.	Pensionen an Hinterbliebene	203
3.2.3.	Pensionen an zivile Kriegsopfer	203
3.2.4.	Rechtsschutz	204
3.3.	Vergünstigungen für Pensionsbezieher	204
3.3.1.	Kostenlose medizinische Behandlung (soins gratuits)	204
3.3.2.	Behandlung von Geisteskrankheiten	205
3.3.3.	Ausstattung mit Hilfsmitteln (appareillage)	205
3.3.4.	Berufliche Rehabilitation (rééducation professionnelle)	205
3.3.5.	Zugang zur sozialen Sicherheit	206
3.4.	Vorteile im Zusammenhang mit der carte du combattant	207
3.5.	Arbeitsplätze für Kriegsbeschädigte (emplois réservés)	208
3.6.	Action sociale für Kriegsopfer	208
3.6.1.	Rolle des Office national des anciens combattants et	

	des victimes de guerre im Rahmen der action sociale	208
3.6.2.	Unterbringung von Kriegsoffern	209
3.6.2.1.	Institution nationale des invalides	209
3.6.2.2.	Altenheime für Kriegsoffern	209
3.6.2.3.	Sonstige Einrichtungen	209
3.7.	Eine besondere Einrichtung Frankreichs: Die Mündel der Nation (pupilles de la Nation)	210
3.8.	Sonstige Vergünstigungen	210
3.9.	Ausführung der Gesetzgebung für die Kriegsoffern	210
4.	Entschädigung von Verbrechensopfern	211
<b>Kapitel 2</b>	<b>Überblick über das Gesundheits- und Sozialwesen</b>	<b>212</b>
<i>1. Abschnitt</i>	<i>Bundesrepublik Deutschland</i>	212
1.	Allgemeines zum Gesundheits- und Sozialwesen	212
1.1.	Administrative Struktur	213
1.2.	Das Verhältnis von Bund und Ländern im Gesundheits- und Sozialwesen	213
1.3.	Pluralität der Leistungserbringer	214
1.4.	Verrechtlichungstendenzen	215
2.	Gesundheitswesen	217
2.1.	Ärzte	217
2.2.	Krankenhäuser	217
2.3.	Sonstige Leistungserbringer im Gesundheitswesen	218
2.4.	Zusammenfassung	218
3.	Sozialwesen	219
3.1.	Das Fehlen eines allgemein gesetzlichen Organisationsrahmens	219
3.2.	Das BSHG als partieller Handlungs- und Organisationsrahmen	220
3.3.	Die Leistungserbringer	222
<i>2. Abschnitt</i>	<i>Frankreich</i>	225
1.	Allgemeines zum Gesundheits- und Sozialwesen	225
1.1.	Angleichung der administrativen Struktur an den Staatsaufbau	225
1.2.	Trennung und Überwindung der Trennung zwischen dem Gesundheits- und Sozialwesen	226
1.3.	Die zunehmende Verrechtlichung	227

1.4.	Die Trennung zwischen öffentlichem, halböffentlichem und privatem Sektor	228
1.5.	Die Einbindung des Gesundheits- und Sozialwesens in die Planung	228
2.	Gesundheitswesen	229
2.1.	Ärzte	230
2.2.	Krankenhäuser	231
2.3.	Sonstige Leistungserbringer im Gesundheitswesen	232
2.3.1.	Krankenschwestern	233
2.3.2.	Pflegehelfer (aides-soignants)	233
3.	Sozialwesen	233
3.1.	Zum Begriff der action sociale	234
3.1.1.	Die Einbindung der action sociale in die staatliche Wirtschafts- und Sozialplanung	235
3.1.2.	Arten der action sociale	238
3.1.2.1.	Öffentliche und halböffentliche action sociale	238
3.1.2.2.	Private action sociale	239
3.2.	Der rechtliche Handlungsrahmen für Leistungsträger und Leistungserbringung: Das Gesetz Nr. 75-535 vom 30. Juni 1975 (Sozialgesetz)	241
3.2.1.	Regelungsinhalt	241
3.2.2.	Koordinierungsanliegen	242
3.2.3.	Errichtung, Erweiterung und Umwandlung von Einrichtungen	243
3.2.4.	Finanzierung	244
4.	Dezentralisierung im Gesundheits- und Sozialwesen	244
4.1.	Die Neuordnung	244
4.2.	Auswirkungen der Dezentralisierungspolitik	247
<b>2. TEIL</b>	<b>SOZIALE SICHERUNG BEI LANGWÄHRENDER PFLEGEBEDÜRFTIGKEIT</b>	<b>249</b>
<b>Kapitel 1</b>	<b>Das vorrechtliche Problem</b>	<b>251</b>
<i>1. Abschnitt</i>	<i>Langwährende Pflegebedürftigkeit auf dem Hintergrund der Behindertenproblematik</i>	<i>252</i>
1.	Zur Struktur des Behinderungsbegriffes	252
2.	Klassifizierung der sozialen Defizitsituationen bei Behinderung	254

2. Abschnitt	<i>Langwährende Pflegebedürftigkeit als besondere Behinderungssituation</i>	258
1.	Die funktionalen Defizite	259
2.	Die Bedarfslagen	260
3.	Eingrenzung des vorrechtlichen Problems	262
3. Abschnitt	<i>Voraussetzungen der Erbringung von Pflegeleistungen im Gesamtkontext sozialer Leistungserbringung</i>	265
1.	Zur Organisationsstruktur des Marktes an sozialen Leistungen	265
1.1.	Bedarfstypik	266
1.2.	Zusammenhang mit einem bestimmten Leistungszweig	267
1.3.	Wert- und Zweckverfolgung	267
1.4.	Infrastrukturelle Voraussetzungen der Leistungserbringung	268
2.	Das Angebot an Pflegeleistungen	269
3.	Das Leistungserbringungsverhältnis im sozialen Pflege- und Betreuungsverhältnis	271
<b>Kapitel 2</b>	<b>Der rechtliche Rahmen: die Organisation des Behindertenrechts</b>	274
1. Abschnitt	<i>Strukturierung des Behindertenrechts</i>	274
1.	Möglichkeiten der Strukturierung	274
2.	Außenstruktur des Behindertenschutzes	274
3.	Binnenstruktur des Behindertenschutzes	276
3.1.	Vermeidung von Behinderung – frühzeitige Erkennung	277
3.2.	Integration	278
3.3.	Meta-Systeme des Behindertenschutzes	278
2. Abschnitt	<i>Bundesrepublik Deutschland</i>	284
1.	Das »Behindertenrecht« und der Schutz behinderter Personen nach dem Sozialgesetzbuch	284
2.	Schutz der Behinderten im Recht der sozialen Sicherheit	286
2.1.	Die Zielsetzungen des Rehabilitations-Angleichungsgesetzes	286
2.2.	Leistungen zur Rehabilitation im Rahmen des Rehabilitations-Angleichungsgesetzes	290

2.3.	Sonstige Leistungen für behinderte Personen	294
3.	Einrichtungen und Dienste für behinderte Personen	295
3.1.	Einrichtungen und Dienste im Bereich der Rehabilitation	297
3.1.1.	Im Bereich der medizinischen Rehabilitation	297
3.1.2.	Im Bereich der pädagogischen Rehabilitation	297
3.1.3.	Im Bereich der beruflichen Rehabilitation	298
3.2.	Sonstige Bereiche	299
3.3.	Regelung der Inanspruchnahme von sozialen Diensten und Einrichtungen	300
3.3.1.	Die Probleme	300
3.3.2.	Lösungsansätze	304
4.	Schutz im Arbeitsrecht	305
5.	Schutz im Einkommensrecht	307
6.	Schutz im Recht der Bedarfsdeckungsverhältnisse	307
7.	Zugang zur sozialen Sicherheit für behinderte Personen und ihre Familienangehörigen	307
7.1.	Das Problem	307
7.2.	Zugang in den einzelnen Versicherungszweigen	309
7.2.1.	In der Krankenversicherung	309
7.2.2.	In der Unfallversicherung	310
7.2.3.	In der Rentenversicherung	310
7.2.4.	In der Arbeitslosenversicherung	311
8.	Meta-Systeme des Behindertenschutzes	312
3. Abschnitt	<i>Frankreich</i>	314
1.	Das »Behindertenrecht« und seine spezielle Kodifizierung im Orientierungsgesetz für behinderte Personen	314
2.	Schutz der Behinderten im Sozialleistungsrecht	319
2.1.	Schutz der Behinderten außerhalb des Orientierungsgesetzes	319
2.2.	Schutz im Orientierungsgesetz für behinderte Personen	320
2.2.1.	Leistungen für behinderte Kinder und Heranwachsende	320
2.2.2.	Leistungszuweisung durch die Commissions d'éducation spéciale	321
2.2.3.	Leistungen für behinderte Erwachsene	322

2.2.4.	Leistungszuweisung durch die Commissions techniques d'orientation et de reclassement professionnel	323
3.	Einrichtungen und Dienste für behinderte Personen	324
3.1.	Einrichtungen und Dienste im Bereich der Rehabilitation	325
3.1.1.	Im Bereich der medizinischen Rehabilitation	325
3.1.2.	Im Bereich der pädagogischen Rehabilitation	325
3.1.3.	Im Bereich der beruflichen Rehabilitation	326
3.2.	Sonstige Einrichtungen und Dienste für behinderte Personen	326
3.2.1.	Wohn- und Pflegeeinrichtungen	326
3.2.2.	Hilfsdienste	327
3.3.	Regelung der Inanspruchnahme von sozialen Diensten und Einrichtungen (Mitwirkung – Heimordnung – Heimvertrag)	327
4.	Schutz im Arbeitsrecht	330
5.	Schutz im Einkommensrecht	331
6.	Schutz im Recht der Bedarfsdeckungsverhältnisse	331
7.	Zugang zur sozialen Sicherheit für behinderte Personen und ihre Familien	332
7.1.	Für behinderte Personen	332
7.2.	Für Familienmitglieder	333
8.	Meta-Systeme des Behindertenschutzes	334
<b>Kapitel 3</b>	<b>Die rechtlichen Lösungen</b>	<b>337</b>
<i>1. Abschnitt</i>	<i>Bundesrepublik Deutschland</i>	<i>337</i>
1.	Vorsorgesysteme	337
1.1.	Das allgemeine System der Sozialversicherungen	337
1.1.1.	Krankenversicherung	337
1.1.1.1.	Terminologische Abgrenzung zwischen Krankheit und Pflegebedürftigkeit	337
1.1.1.2.	Pflegeleistungen bei Krankenhausbehandlung und sonstiger Behandlung in Einrichtungen	343
1.1.1.3.	Pflegeleistungen bei häuslicher Krankenpflege (§ 185 RVO)	344
1.1.1.4.	Hauswirtschaftliche Versorgung	347
1.1.1.5.	Typische Erbringer von Hauspflege- und Haushaltshilfeleistungen	349

1.1.1.6.	Hilfsmittel zur Deckung des Pflegebedarfs (§ 182 b RVO)	349
1.1.1.7.	Ermöglichung der Pflege eines kranken Kindes (§ 185 c RVO)	351
1.1.1.8.	Hauspflege bei Entbindung	352
1.1.1.9.	Zur ambulanten Versorgung pflegebedürftiger Kranker	353
1.1.1.10.	Die Ruhensvorschrift des § 216 Abs. 1 Nr. 4 RVO	354
1.1.2.	Unfallversicherung	354
1.1.2.1.	Voraussetzungen der Pflege nach § 558 RVO	355
1.1.2.2.	Die verschiedenen Pflegeleistungen	357
1.1.2.2.1.	Hauspflege	358
1.1.2.2.2.	Anstaltspflege	358
1.1.2.2.3.	Pflegegeld	358
1.1.2.2.4.	Anstaltspflege statt Verletztenrente	360
1.1.2.3.	Sonstige Leistungen bei Pflegebedürftigkeit	360
1.1.2.3.1.	Hilfsmittel	360
1.1.2.3.2.	Stationäre Behandlung	361
1.1.2.4.	Die Problematik des § 565 RVO	361
1.2.	Besondere Vorsorgesysteme	363
1.2.1.	Handwerker	363
1.2.2.	Landwirte	363
1.2.2.1.	Krankenversicherung	363
1.2.2.2.	Unfallversicherung	364
1.2.3.	Knappschaftliche Versicherung	364
1.3.	Dienstrechtliche Vorsorgesysteme	364
1.3.1.	Beamte und Richter	364
1.3.1.1.	Krankenfürsorge nach den Beihilfevorschriften	364
1.3.1.1.1.	Dauernde Anstaltsunterbringung	365
1.3.1.1.2.	Berufspflegekraft/Ersatzpflegekraft	368
1.3.1.1.3.	Familien- und Haushaltshilfe	370
1.3.1.1.4.	Heilbehandlung bei Heimunterbringung	370
1.3.1.1.5.	Hilfsmittel	371
1.3.1.1.6.	Sicherung bei Pflegebedürftigkeit im Rahmen der Beihilfevorschriften	371
1.3.1.2.	Dienstunfall	372
1.3.1.2.1.	Pflegekosten und Hilflosigkeitzuschlag	372
1.3.1.2.2.	Pflege im Zusammenhang mit Krankenhausbehandlung oder Heilanstaltspflege	376

1.3.1.2.3.	Sonstige Leistungen im Zusammenhang des Pflegebedarfs	376
1.3.2.	Soldaten	377
1.3.2.1.	Heilfürsorge	377
1.3.2.2.	Dienstunfall/Wehrdienstbeschädigung	377
1.3.2.3.	Sonstige dienstrechtliche Versorgungsarten	378
2.	Soziale Entschädigungssysteme	378
2.1.	Bundesversorgungsgesetz	378
2.1.1.	Leistungen nach dem BVG (ohne Kriegsopferfürsorge)	379
2.1.1.1.	Pflegezulage nach § 35 BVG	379
2.1.1.2.	Anstaltspflege	384
2.1.1.3.	Heilbehandlung und Krankenbehandlung	385
2.1.1.4.	Soziale Sicherung für Pflegepersonen	387
2.1.1.5.	Die besondere Leistung der Badekur für Pflegepersonen	388
2.1.2.	Kriegsopferfürsorge	389
2.1.2.1.	Begleitperson für Erholungssuchende (§ 27 b Abs. 5 BVG)	390
2.1.2.2.	Sicherstellung der Pflege für Kinder und Haushaltsangehörige während einer Erholungsmaßnahme (§ 27 b Abs. 4 BVG)	390
2.2.	Lastenausgleich	391
2.2.1.	Pflege bei Krankenhausversorgung	391
2.2.2.	Pflegezulage	391
2.2.3.	Pflegebedürftigkeit nach § 267 Abs. 1 LAG	393
2.2.4.	Die Pflegezulage im Verhältnis zu anderen Leistungen	395
3.	Hilfs- und Förderungssysteme	396
3.1.	Allgemeines Hilfs- und Förderungssystem: BSHG	396
3.1.1.	Hilfe zur Pflege	396
3.1.1.1.	Erstattung der angemessenen Aufwendungen einer Pflegeperson	398
3.1.1.2.	Übernahme der angemessenen Kosten bei Heranziehung einer besonderen Pflegekraft	399
3.1.1.3.	Pflegegeld	399
3.1.1.4.	Die Leistungen der Hilfe zur Pflege als vorrangig ambulant zu gewährende Leistungen	401
3.1.1.5.	Alterssicherung der Pflegepersonen	402
3.1.2.	Pflege im Rahmen der Eingliederungshilfe	403

3.1.3.	Pflege im Rahmen der Hilfe zum Lebensunterhalt in Einrichtungen	405
3.1.4.	Pflege und sonstige Hilfen	406
3.1.4.1.	Leistungen zur Pflege für blinde Personen	406
3.1.4.2.	Sonstige Hilfen	407
3.1.4.3.	Verhältnis der Pflegeleistungen zur hauswirtschaftlichen Versorgung	407
3.1.5.	Die Ausprägungen des sozialhilferechtlichen Nachrangprinzips bei den einzelnen Leistungen	410
4.	Soziale Sicherheit für Pflegepersonen	413
4.1.	Die im Rahmen eines Arbeitsverhältnisses tätige Pflegeperson	413
4.2.	Die außerhalb eines Arbeitsverhältnisses tätige Pflegeperson	413
4.2.1.	Möglichkeiten des Zugangs zur sozialen Sicherheit	414
4.2.2.	Verschaffung des Zugangs zur sozialen Sicherheit	415
4.2.2.1.	Schutz bei Krankheit	415
4.2.2.2.	Schutz bei Arbeitsunfällen	415
4.2.2.3.	Schutz bei Alter und Invalidität	416
4.2.2.4.	Schutz bei Arbeitslosigkeit	416
4.3.	Besondere Formen des Schutzes von Pflegepersonen	416
5.	Vorschläge zur Reform der Sicherung bei Pflegebedürftigkeit	417
5.1.	Die Diskussion um die Verbesserung der Sicherung bei Pflegebedürftigkeit	417
5.1.1.	Anlässe	417
5.1.2.	Beteiligte	422
5.1.3.	Phasen	425
5.2.	Vorgaben des Sozialleistungssystems und Konzeption der Reformvorschläge	425
5.2.1.	Möglichkeiten der Verschaffung sozialen Schutzes	426
5.2.2.	Systematische Vorgaben	426
5.3.	Vorstellungen und Vorschläge zur Verbesserung der Sicherung bei Pflegebedürftigkeit	429
5.3.1.	In der Phase der Problemaufarbeitung	430
5.3.1.1.	Gutachten des Kuratoriums Deutsche Altershilfe (1974)	430
5.3.1.2.	Die Anregung von <i>Wannagat</i>	431
5.3.1.3.	Vorschlag eines Heimfinanzierungsgesetzes	431

5.3.1.4.	Bundesvorstand der Arbeiterwohlfahrt (1976)	431
5.3.1.5.	Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Sozialordnung des Landes Baden-Württemberg (1977)	432
5.3.1.6.	52. Deutscher Juristentag (Wiesbaden 1978)	432
5.3.1.7.	Bund-Länder-Arbeitsgruppe »Aufbau und Finanzierung ambulanter und stationärer Pflegedienste« (1980)	432
5.3.2.	In der Phase der »Einstiegslösungen«	433
5.3.2.1.	Transfer-Enquête-Kommission	433
5.3.2.2.	Der »Gemeinsame Vorschlag«	434
5.3.2.3.	Deutscher Verein für öffentliche und private Fürsorge (1984)	435
5.3.3.	In der Phase der Gesetzesvorbereitung	435
5.3.3.1.	Bericht der Bundesregierung – Gesetzentwurf der Bundesregierung	436
5.3.3.2.	Gesetzentwurf der Bundestagsfraktion der GRÜNEN	438
5.3.3.3.	Hessen	440
5.3.3.4.	Rheinland-Pfalz	442
5.3.3.5.	Bayern	446
5.3.3.6.	Vorstellungen aus den anderen Bundesländern	447
5.3.3.7.	Die Sachverständigenanhörung vor dem Ausschuß für Arbeit und Sozialpolitik des Bundesrats	447
5.3.3.8.	Der Gesetzesvorschlag des Deutschen Vereins (1986)	448
5.3.4.	Sonstige Vorschläge und Stellungnahmen	449
5.3.4.1.	Seitens der Verbände und Träger der Wohlfahrtspflege	449
5.3.4.2.	Seitens der Sozialversicherungsträger	450
5.3.4.3.	Sonstige Vorschläge	451
5.3.4.3.1.	Gutachten des Wissenschaftlichen Instituts der Ortskrankenkassen	451
5.3.4.3.2.	Zentralinstitut für die kassenärztliche Versorgung in der Bundesrepublik Deutschland	452
5.3.4.3.3.	Arbeitsgemeinschaft Soziale Ordnungspolitik	453
5.3.4.3.4.	Gesellschaft für Versicherungswissenschaft und -gestaltung e.V.	454
5.3.4.3.5.	Der Vorschlag einer integrierten Lösung (Detlev Zöllner)	454
5.3.4.3.6.	Angebote seitens der Privatversicherungen	456

2. Abschnitt	<i>Frankreich</i>	459
1.	Allgemeines System der sozialen Sicherheit	459
1.1.	Krankenversicherung	459
1.2.	Invaliditätsversicherung	460
1.3.	Altersversicherung	462
1.4.	Arbeitsunfall-/Berufskrankheitenversicherung	464
1.5.	Gemeinsamkeiten zur majoration pour l'assistance d'une tierce personne	465
1.5.1.	Allgemeines	465
1.5.2.	Die Bestimmung des Hilfebedarfs	466
1.5.3.	Die Art der Hilfeleistung	468
1.5.4.	Modalitäten der Leistungsgewährung	468
2.	Partielle Sondersysteme: öffentlicher Dienst	468
2.1.	Pflegebedürftigkeit im Zusammenhang mit endgültiger Invalidität	469
2.2.	Pflegebedürftigkeit im Zusammenhang mit temporärer Invalidität	469
3.	Vollständige Sondersysteme	470
3.1.	Berufssoldaten	470
3.2.	Bergleute	470
3.2.1.	Invaliditätsversicherung	471
3.2.2.	Arbeitsunfallversicherung	471
4.	Autonome Systeme	471
4.1.	Soziale Sicherheit in der Landwirtschaft	471
4.1.1.	Landwirtschaftliche Arbeitnehmer	471
4.1.1.1.	Invaliditätsversicherung	471
4.1.1.2.	Arbeitsunfälle	472
4.1.2.	Landwirte	472
4.1.2.1.	Invaliditätsversicherung	472
4.1.2.2.	Arbeitsunfälle	472
4.2.	Soziale Sicherheit der selbständig Beschäftigten außerhalb der Landwirtschaft	473
5.	Sozialhilfe	473
5.1.	Sozialhilfe für alte Menschen	474
5.1.1.	Haushaltshilfe	474
5.1.2.	Einrichtungsunterbringung	476
5.1.3.	Unterbringung in einer Familie	477
5.2.	Sozialhilfe für Gebrechliche, Blinde und stark Gebrechliche	477

5.2.1.	Unterhaltskosten für die Unterbringung Minderjähriger	477
5.2.2.	Kostenübernahme bei Volljährigen	478
5.2.3.	Kosten in Hilfe-durch-Arbeit-Zentren und Einrichtungen der beruflichen Rehabilitation	478
5.3.	Medizinische Hilfe	480
5.4.	Zur Sicherung bei Pflegebedürftigkeit im Rahmen der Sozialhilfe	481
6.	Kriegsopferversorgung	481
7.	Pflegerische Versorgung alter Menschen	484
7.1.	Die Entwicklung der Orientierungsgrundlagen	486
7.1.1.	Vorschläge aus dem »Rapport Laroque«	486
7.1.2.	Bericht der Inspection Générale des Affaires Sociales (I.G.A.S.) 1968-1969	487
7.1.3.	Bericht der Intergroupe Problèmes Relatifs aux Personnes Âgées im Rahmen der Vorbereitung des 6. Plans	488
7.1.4.	Bericht der Kommission Vie Sociale des 7. Plans	488
7.1.5.	Bericht Vieillir Demain der Gruppe Prospectives Personnes Agées bei der Vorbereitung des 8. Plans	489
7.1.6.	Bericht der Kommission Protection Sociale et Famille im Rahmen der Vorbereitung des 8. Plans	489
7.1.7.	Bericht der Arbeitsgruppe Les Soins aux Personnes Agées	490
7.1.8.	Der Interimsplan (1982-1983)	491
7.1.9.	9. Plan 1984-1988	491
7.2.	Die grundlegenden Vorschriften	495
7.2.1.	Während der Laufzeit des 6. Plans (1971-1975)	495
7.2.1.1.	Die grundlegenden Gesetze	495
7.2.1.2.	Rundschreiben Nr. 1575 vom 24.9.1971	496
7.2.1.3.	Programm des 6. Plans zum Verbleib alter Menschen im häuslichen Lebensbereich	497
7.2.2.	Während der Laufzeit des 7. Plans (1975-1980)	498
7.2.3.	Laufzeit des Interimsplans (1982-1983): Neustrukturierung der Koordinierungsmaßnahmen (Rundschreiben vom 7. April 1982)	499
7.3.	Die Realisierungen der Altenpolitik in Hinblick auf die pflegerische Versorgung	501
7.3.1.	Im Rahmen des maintien à domicile	501

7.3.1.1.	Services de soins infirmiers à domicile pour personnes âgées (S.S.I.D.P.A.)	502
7.3.1.2.	Aide ménagère (Haushaltshilfe)	506
7.3.2.	Im Rahmen der Unterbringungseinrichtungen	511
7.3.2.1.	Die section de cure médicale in den medizinisch-sozialen Einrichtungen	512
7.3.2.1.1.	Der Einrichtungstyp	512
7.3.2.1.2.	Gestaltung der Finanzierung	513
7.3.2.1.3.	Übernahme der Kosten seitens der Sozialleistungsträger	515
7.3.2.2.	Ein Einrichtungstyp der Vergangenheit: die Hospize	518
7.3.2.3.	Einrichtungen im Krankenhaussektor	519
7.3.2.4.	Die verdeckte Finanzierung von Pflegekosten bei Einrichtungsunterbringung	520
7.4.	Zusammenfassung	524
8.	Sicherung bei Pflegebedürftigkeit im Rahmen des Behindertenschutzes	527
8.1.	Konzept der Sicherung pflegebedürftiger Behinderter	527
8.2.	Explizite Sicherung bei Pflegebedürftigkeit	529
8.2.1.	Geldleistungen	529
8.2.1.1.	Zulage zur Sondererziehungsbeihilfe	529
8.2.1.1.1.	Sondererziehungsbeihilfe	529
8.2.1.1.2.	Leistungsvoraussetzungen der Zulage zur Sondererziehungsbeihilfe	530
8.2.1.1.3.	Entscheidung über die Leistungsgewährung	531
8.2.1.2.	Ausgleichsbeihilfe für erwachsene Behinderte	532
8.2.1.2.1.	Leistungsvoraussetzungen	532
8.2.1.2.2.	Leistungsmodalitäten	533
8.2.1.2.3.	Leistungsgewährung	535
8.2.2.	Einrichtungen und Dienste für pflegebedürftige Behinderte	535
8.2.2.1.	Maisons d'accueil spécialisées	535
8.2.2.1.1.	Der Einrichtungstyp	535
8.2.2.1.2.	Leistungen	538
8.2.2.1.3.	Finanzierungsweisen und Kostenträgerschaft	539
8.2.2.1.4.	Finanzielle Situation der Bewohner	539
8.2.2.2.	Foyers de vie	540
8.2.2.3.	Foyers d'hébergement	540

8.2.2.4.	Experimentelle Formen der Unterbringung für Schwerbehinderte	541
8.2.2.5.	Auxiliaires de vie	542
8.3.	Verdeckte Sicherung bei Pflegebedürftigkeit im Rahmen der Einrichtungsunterbringung	543
8.4.	Zusammenfassung	543
9.	Soziale Sicherheit für Pflegepersonen	546
9.1.	Die im Rahmen eines Arbeitsverhältnisses tätige tierce personne	547
9.2.	Pflichtversicherung aufgrund pflegerischer Tätigkeit außerhalb eines Arbeitsverhältnisses	548
9.3.	Freiwillige Versicherung für Pflegepersonen	548
9.4.	Hinterbliebenenrenten an Pflegepersonen eines Arbeitsunfallopfers	549
<b>3. TEIL</b>	<b>RECHTSVERGLEICHENDE ANALYSE</b>	<b>551</b>
<b>Kapitel 1</b>	<b>Vergleich der Grundzüge der sozialen Sicherungssysteme in der Bundesrepublik Deutschland und in Frankreich</b>	<b>553</b>
1.	Die tragende Architektur der Systeme	553
1.1.	Parallelen	553
1.1.1.	Der Primat des Versicherungsgedankens und seine Konsequenzen	553
1.1.2.	Die Gliederung der Sicherungssysteme	556
1.1.3.	Die Mehrstufigkeit der Vorsorge	557
1.2.	Unterschiede	557
1.2.1.	Die Funktionen des Familienleistungssystems in Frankreich	557
1.2.2.	Action sanitaire et sociale der Versicherungskassen in Frankreich	559
1.2.3.	Die Ausgestaltung der Sozialhilfe	559
2.	Interdependenzen zwischen sozialer Sicherheit und staatlicher Organisation	562
3.	Organisation der Leistungserbringung	564
4.	Sozialpolitikzusammenhänge	566
4.1.	Pflegebedürftigkeit in den Zusammenhängen der Sozialpolitik für alte und für behinderte Menschen	566
4.2.	Pflegebedürftigkeit am Schnittpunkt zwischen medizinischer und sozialer Versorgung	568

<b>Kapitel 2</b>	<b>Vergleich des Behindertenschutzes</b>	571
1.	Soziale Sicherheit für Behinderte – Behindertenrecht	571
1.1.	Die gesetzliche Organisation des Behindertenrechts	571
1.2.	Die administrativ-institutionelle Organisation des Behindertenschutzes	575
2.	Grundprinzipien des Behindertenschutzes in den Vergleichsländern	576
2.1.	Einheitliche versus gegliederte Organisation des Schutzes	576
2.2.	Verantwortlichkeitsebenen	577
2.3.	Das Verhältnis der sozialen Situation bei Behinderung allgemein zur Behinderung speziell im Alter	578
2.4.	Meta-Systeme zur Realisierung des Behindertenschutzes	580
3.	Das Verhältnis von Behindertenschutz zur Sicherung bei Pflegebedürftigkeit	581
<b>Kapitel 3</b>	<b>Vergleich der rechtlichen Lösungen zur Sicherung bei Pflegebedürftigkeit</b>	584
1.	Zur Problematik der Benennung des vorrechtlichen Problems	584
1.1.	Das Verhältnis von Sachproblem und Benennung	584
1.2.	Die einzelnen Benennungen des Sachproblems in den Vergleichsländern	585
1.2.1.	Explizite Benennungen	585
1.2.1.1.	Bundesrepublik Deutschland	585
1.2.1.2.	Frankreich	586
1.2.2.	Verdeckte Benennungen des Sachproblems	587
1.2.3.	Verdeckte Benennungen außerhalb des Kerns des Sachproblems	587
2.	Zu den Dimensionen der folgenden Vergleichung	587
3.	Vergleich der Zuordnung des Schutzes zu einzelnen Leistungszweigen	589
3.1.	Vorsorgesysteme	589
3.1.1.	Allgemeine Systeme	589
3.1.1.1.	Bundesrepublik Deutschland: Sozialversicherungen in der RVO	589
3.1.1.2.	Frankreich: Régime général de la sécurité sociale	589

3.1.1.3.	Bewertung	590
3.1.2.	Andere Versicherungssysteme	591
3.1.2.1.	Bundesrepublik Deutschland	592
3.1.2.2.	Frankreich	592
3.1.2.3.	Bewertung	593
3.1.3.	Dienstrechtliche Vorsorgesysteme	593
3.1.3.1.	Bundesrepublik Deutschland	594
3.1.3.2.	Frankreich	594
3.1.3.3.	Bewertung	595
3.1.4.	Gesamtbewertung: Sicherung bei Pflegebedürftigkeit innerhalb der Vorsorgesysteme	596
3.2.	Entschädigungssysteme	597
3.2.1.	Bundesrepublik Deutschland	597
3.2.2.	Frankreich	598
3.2.3.	Bewertung	598
3.3.	Hilfs- und Förderungssysteme	598
3.3.1.	Bundesrepublik Deutschland	599
3.3.2.	Frankreich	599
3.3.3.	Bewertung	600
3.4.	Gesamtbewertung der Zuordnung des Schutzes zu den einzelnen Leistungszweigen	601
4.	Vergleich des an Lebensphasen orientierten Schutzes	602
4.1.	Vorsorgesysteme	603
4.1.1.	Allgemeine Systeme	603
4.1.1.1.	Bundesrepublik Deutschland	603
4.1.1.2.	Frankreich	604
4.1.2.	Andere Versicherungssysteme	605
4.1.3.	Dienstrechtliche Vorsorgesysteme	605
4.1.3.1.	Bundesrepublik Deutschland	605
4.1.3.2.	Frankreich	605
4.2.	Entschädigungssysteme	606
4.2.1.	Bundesrepublik Deutschland	606
4.2.2.	Frankreich	606
4.3.	Hilfs- und Förderungssysteme	606
4.3.1.	Bundesrepublik Deutschland	606
4.3.2.	Frankreich	608
4.4.	Gesamtbewertung	608
5.	Vergleich von Leistungsarten, Leistungs- und Leistungsgestaltungsprinzipien	610

5.1.	Leistungsarten	610
5.2.	Leistungsprinzipien	613
5.2.1.	Eigenständige versus angekoppelte Leistung	614
5.2.2.	Einsetzen der Leistung (Relevanzschwellen)	615
5.2.3.	Tatsächliche Leistungserbringung als Leistungsvoraussetzung	621
5.2.4.	Differenzierungsmöglichkeiten	622
5.2.5.	Leistungsinhalte: Abgrenzung zur hauswirtschaftlichen Versorgung	623
5.3.	Leistungsgestaltungsprinzipien	629
5.3.1.	Leistungsorte	629
5.3.2.	Leistungspersonal	631
5.3.3.	Einflußmöglichkeiten des Leistungsempfängers auf Art, Ort und Personal der Leistungen	633
5.3.4.	Leistungserbringung und soziales Pflege- und Betreuungsverhältnis	637
6.	Vergleich des Zugangs zur sozialen Sicherheit	638
6.1.	Für Behinderte	639
6.2.	Für Pflegepersonen	640
<b>Kapitel 4</b>	<b>Vergleich der Reformdiskussionen</b>	<b>642</b>
1.	Vergleichbarkeit der Reformdiskussionen in Frankreich und in der Bundesrepublik Deutschland	642
2.	Ausgangspunkte und jeweiliger Verlauf der Reformdiskussion	643
2.1.	Bundesrepublik Deutschland	643
2.2.	Frankreich	644
3.	Diskussionsführung und Reaktionen	645
3.1.	Bundesrepublik Deutschland	645
3.2.	Frankreich	647
4.	Der Stellenwert der Pflegesicherungsdebatte im Rahmen der sozialpolitischen Diskussion	648
4.1.	Bundesrepublik Deutschland	648
4.2.	Frankreich	649
5.	Zu den Chancen der Realisierung einer Reform	649
	Verzeichnis deutsch- und englischsprachiger Literatur	651
	Verzeichnis französischsprachiger Literatur	660
	Abkürzungsverzeichnis	667
	Register	673